



# 两代人之间

①

〔德〕卜劳恩

科学普及出版社



# 两代人之间

① 一〇〇〇

一〇〇〇〇〇〇〇〇

# 两代人之间(上)

〔德〕卜劳恩

桂馥编

科学普及出版社

两代人之间(上)

(德) 卜劳恩

桂毅 编

责任编辑: 任杏华

科学普及出版社出版(北京海淀区白石桥路32号)  
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经营  
北京燕山印刷厂印刷

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 4.875 字数: 102千字

1990年11月第1版 1990年11月第1次印刷

印数: 1—3000册 定价: 2.40元

ISBN 7-110-01647-1/J·121(儿)

## 前 言

卜劳恩是德国漫画家，他的《父与子》在二次大战前后风行全世界，被誉为“国际语言。”

他用几笔粗线条写出人性中最珍贵的亲情，有欢笑，也有热泪，不少父母和儿女生活在一起，却从未享受到亲情的爱，这应该是一种损失！

卜劳恩写出父子间复杂矛盾的心情，同时批判了父亲教导儿女的不正确方法。

他笔下提出的问题，也就是父母经常接触的问题。由于父母和孩子的年龄有很大的距离，理解力深浅不同，对事物的看法自然不同，

对于孩子，一般父母所犯的毛病，不是太放纵，就是太严厉，两者都是错误的。过于放纵，会使孩子养成任性，不守纪律；过于严厉，就约束了孩子心智的发展，长大了，必然对人群、对社会不感兴趣，性情偏于冷漠自私。

卜劳恩告诉父母们，怎样爱护孩子，怎样享受亲情，同时，还希望父母在处理孩子的问题时，必须保持理性。

画中的父与子，以不屈不挠的精神来掌握自我的命运。他们对世间一切，绝不认真，甚至对自己也不认真，这就是他们富有幽默感的缘故。这种幽默感，来自丰富情怀和纯净心灵的动力。

父与子不仅有一定的处世态度，而且有一定的性格。当然，他们有时也会走错方向。但是，不必担心，他们会逐渐理解生活，最后，必然会找到正确的道路。

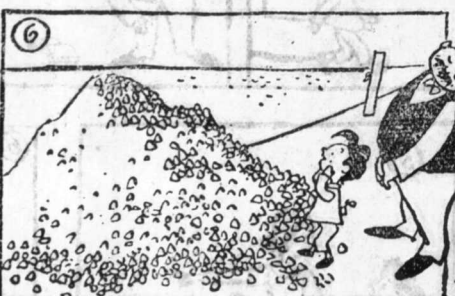
每个艺术家都有所坚持，卜劳恩坚持的是爱、是真、是善、是安祥、是恬淡。他想把父子间的感情和生活态度，扩展到整个人类。

本书就是根据卜劳恩的作品选编而成的。

## 目 录

1	满足.....	1
2	书.....	2
3	父母心.....	3
4	庆祝生日.....	4
5	该打.....	5
6	教育.....	6
7	怪物.....	7
8	镜子.....	8
9	输赢.....	9
10	自责.....	10
11	艺术加工.....	11
12	乐趣.....	12
13	天才.....	13
14	仁.....	14
15	和好了.....	15
16	帮忙.....	16
17	不能干.....	17
18	爱与罚.....	18
19	找寻快乐.....	19
20	忘形.....	20
21	失败的挑战.....	21
22	忏悔.....	22
23	帮忙.....	23
24	价值.....	24
25	真情.....	25
26	目标错误.....	26
27	亲情.....	27
28	便宜莫贪.....	28
29	礼物的秘密.....	29
30	自讨苦吃.....	30
31	决不上钩.....	31
32	梦境.....	32
33	机智.....	33
34	失败的音乐会.....	34

35	良心	35
36	容忍的极限	36
37	天使的吻	37
38	老	38
39	书呆子	39
40	尊严	40
41	爱的力量	41
42	忘我的爱	42
43	这种人	43
44	不要太过分	44
45	小小的惩罚	45
46	秘密拆穿了	46
47	禽朋兽友	47
48	众生平等	48
49	对歌德的歉意	49
50	不让他看到	50
51	知己	51
52	爱	52
53	目标	53
54	孩子需要温暖	54
55	补救的办法	55
56	父亲生日	56
57	生命的意义	57
58	恶作剧	58
59	形象	59
60	己所不欲	60
61	孩子的抗议	61
62	青春	62
63	甜透心窝	63
64	装病	64
65	复活兔带来的复活蛋	65
66	忍耐	66
67	快快长大	67
68	诡计	68
69	失去了朋友	69
70	漆球的人	70



## 1 满足

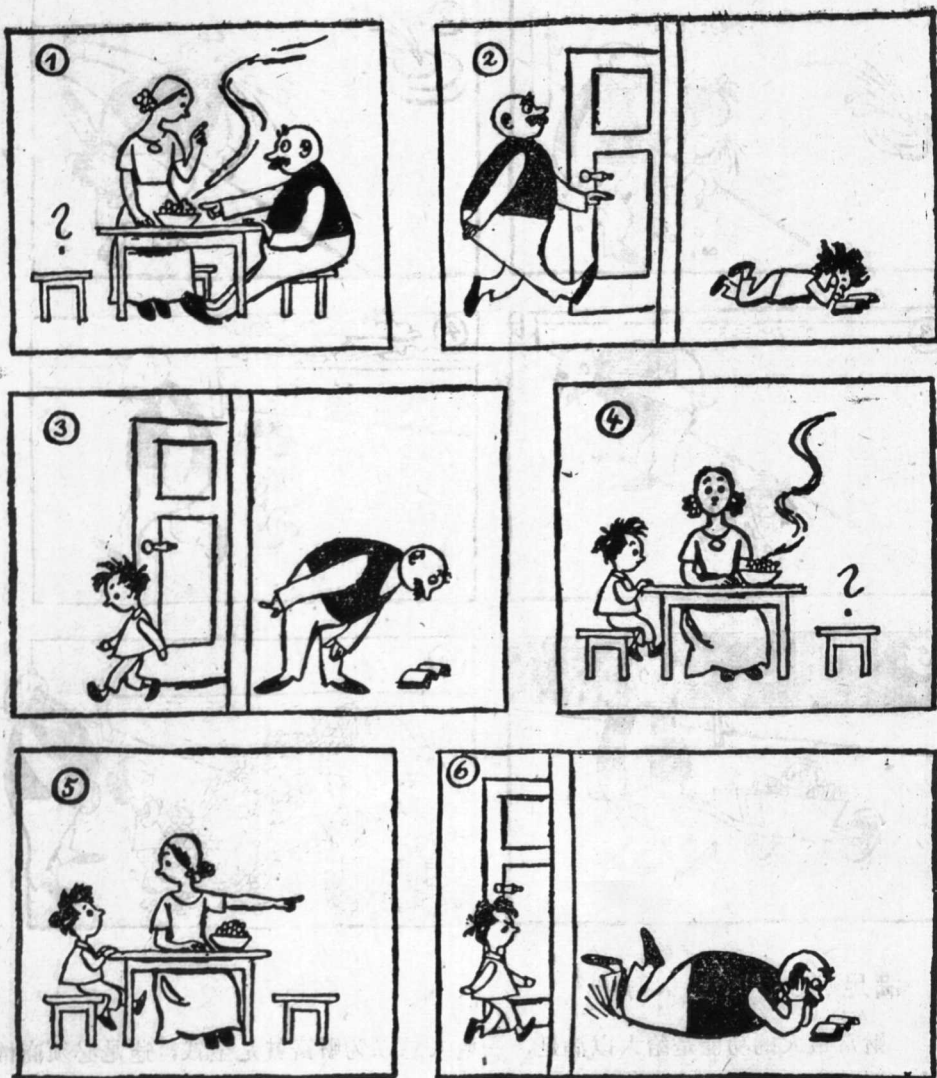
财富最大的功能是给人以满足，一般人总以为财富就是金钱，这是必须商榷的，因为金钱不是唯一能给人满足的东西。

有些人需要很多知识、很多爱才能满足，知识和爱，对他们来说，就是财富。

父子俩在河边做抛石子游戏，甚至牺牲睡眠，搬运石子，准备抛个痛快。

卜劳恩将这几幅画题为“财富”，意思就是说：石子能使父子获得快乐和满足，石子便是他们的财富。





## 2 书

书是最忠诚、最亲密的“朋友”。好书，不但能给我们知识和经验，也能洁净我们的心灵，启发我们的智慧，并且能引导我们超越时空，和古今中外智者聚谈。

书能使人废寝忘食，就是这个原因。

父亲叫孩子吃饭，孩子无可奈何地离开他的“朋友”，而父亲竟也被这个“朋友”吸引了。

当我们感到孤独、苦闷，情绪遭受困扰时，不必向人倾诉，读一本好书，就可以解除心中的结。



### 3 父母心

孩子踢球，打碎玻璃，怕父亲责罚，逃走了。

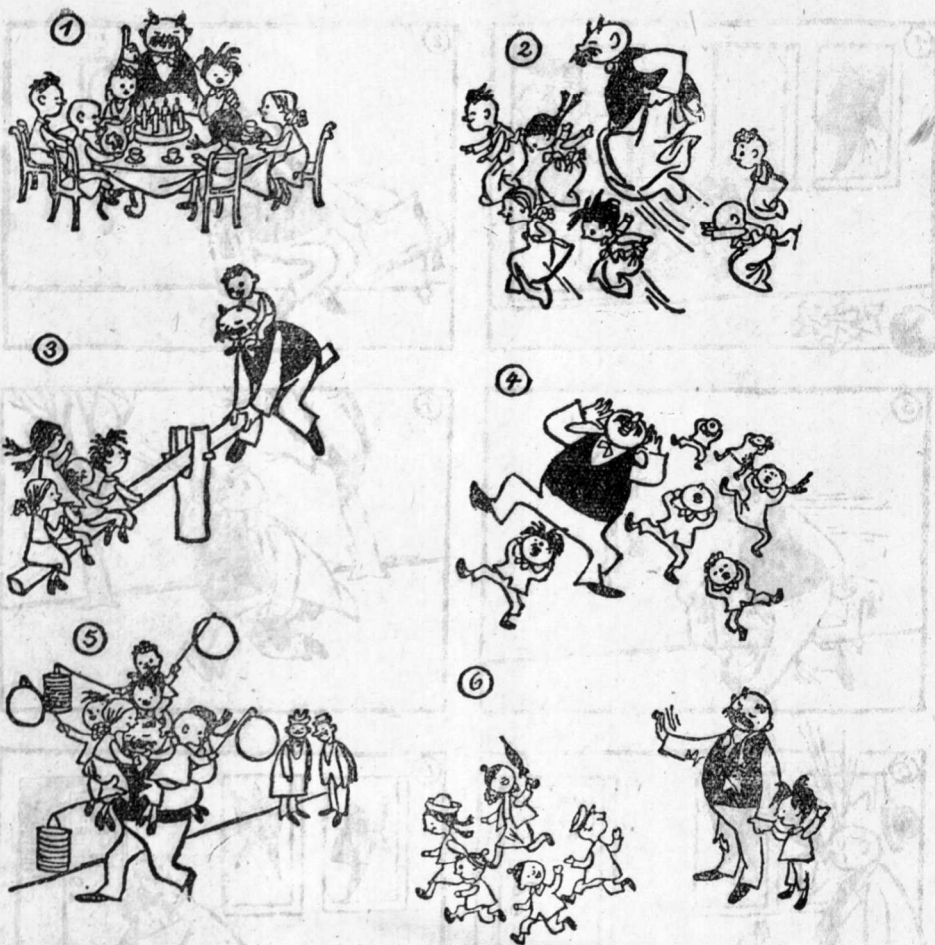
为了某种过失和误会，孩子离家出走这类事，似乎愈来愈普遍了。

父亲发现孩子闯祸时，第一个念头，就是要给孩子一顿教训。但是，在钟锤不停地摆动中，愤怒变成了担忧，几个钟头了，“孩子你去了哪里？”

呼喊、流泪，失去孩子的心情多么痛苦！

回到家门口，“砰”的一声，孩子又闯祸了。

孩子，你可以打碎任何东西，但不可以打碎父亲的心！



#### 4 庆祝生日

孩子生日，举行一个生日会吧！

有些父母，借孩子生日，大搞酒会、筵宴，邀请亲友，热闹是热闹，但孩子变成了木偶，在父母提议下，用成人所要求的礼貌接待这些人。

孩子快乐吗？不，不可能快乐。

孩子有孩子的伙伴，他们要无拘无束地玩耍、欢笑，才会快乐。卜劳恩笔下的父亲，会跟孩子们一起游戏，玩得傻，也玩得疯，领带散了，衣服破了。但是，孩子度过了个非常快乐的生日，这才是疼爱孩子的好父亲。



## 5 该打

世界上没有不疼爱孩子的父母，有时，疼爱的方式值得商榷。

孩子做功课遇到困难，也很辛苦，父母就该耐心教导，切不可代做，虽然能让孩子轻松一时，也往往会使孩子失去独立解决问题的能力，这是一种严重的错误。

老师发现孩子的枪手是父亲的，便跟着孩子回家，狠狠打父亲一顿屁股。

父母教育错误，影响孩子一生，老师处罚父亲，是对的。

这个年代该打屁股的父母实在太多了。



## 6 教育

中外人都讲求“吃相”，坐要端正，餐具要排列整齐，刀、叉、匙、筷不可敲响碗碟，喝汤、嚼菜不可有声等等，所谓“吃相”，就是礼仪的一种。

孩子吃面，乱挑乱扯，模样儿十分难看，父亲恼了，拖他去博物馆，指着一件艺术作品说：“看！这就是你吃面的样子？好看吗？”

孩子哭了，因为他发现自己的“吃相”太丑了。

小孩子是纯真的，能够接受事实，所以才会感到难过。成年人就不同了，大多数成年人，往往拒绝承认事实，认为丑恶属于别人，美好属于自己。

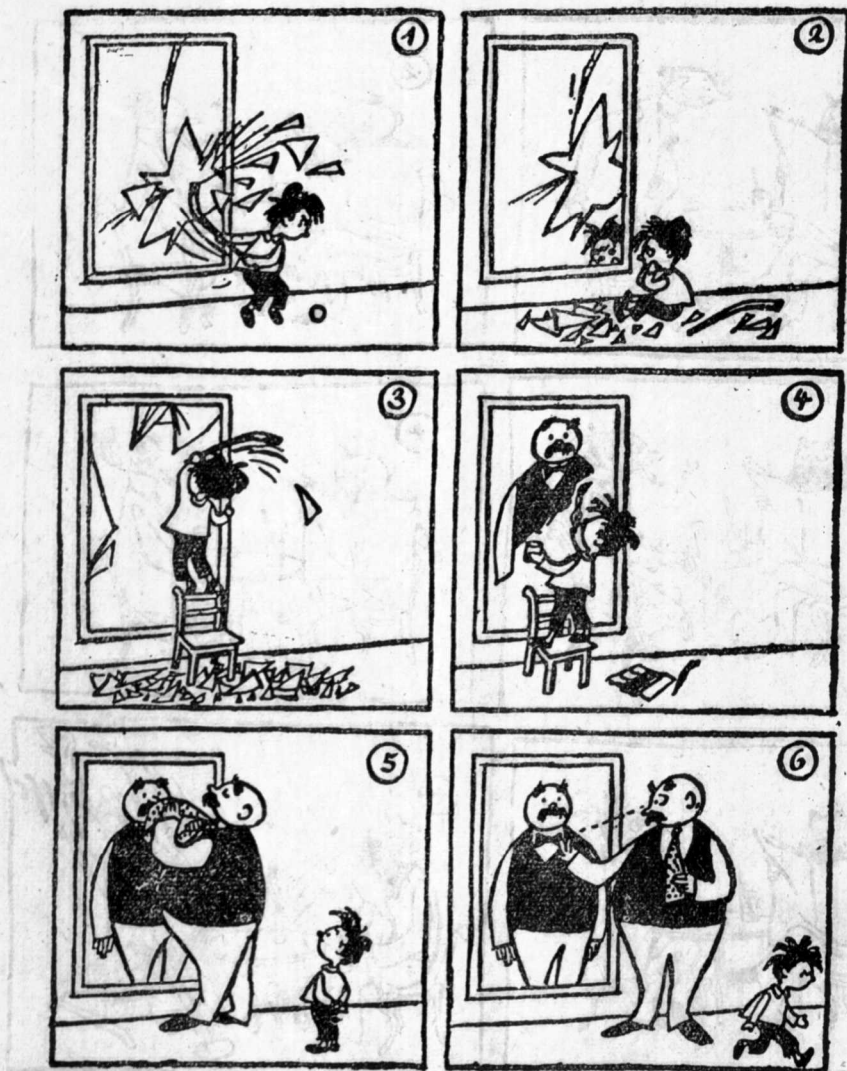


## 7 怪物

“西游记”里的孙悟空有72变，这终归是神话。

当你和一个陌生人同桌饮茶的时候，忽然发现他的胡子不可思议地忽而短、忽而长，一如神话中的人物，你也可能会吓得跳起来，大喊“救命”！

其实，要认清一个人的真面貌，很不容易，他们懂得掩盖自私、冷酷，而显露坦诚、忠厚的一部分，但掩盖得不周密时，就变成“变形怪物”，一时和善、一时狰狞，这种人很多，你见到了，也不必害怕，更不必呼救，静悄悄地离开就是了。



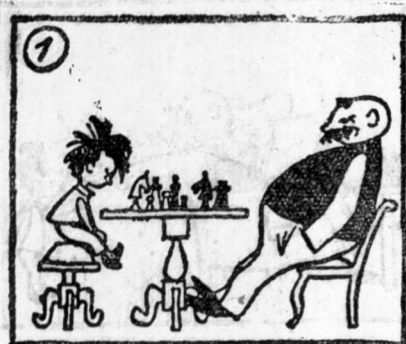
## 8 镜子

有人喜欢镜子，因为能够从镜子里看清楚自己，也有人讨厌镜子，因为它绝对不能完全地反映出真实形象。

喜欢镜子的人，必然是对自己有信心和了解自己的人，讨厌镜子的人是不想认清自己的真面目。

你可以捣毁身边的镜子，但无法捣毁你身边以外的镜子，除非你永远困守在你自己的生活圈里，否则，你就不能避开随处存在的镜子。

孩子不小心敲碎了父亲的镜子，怕责罚，便在镜框底画一个父亲，虽然画得很象，却是个没有灵魂的人。



## 9 输赢

下棋要有棋品，这与棋术的高低毫无关系。

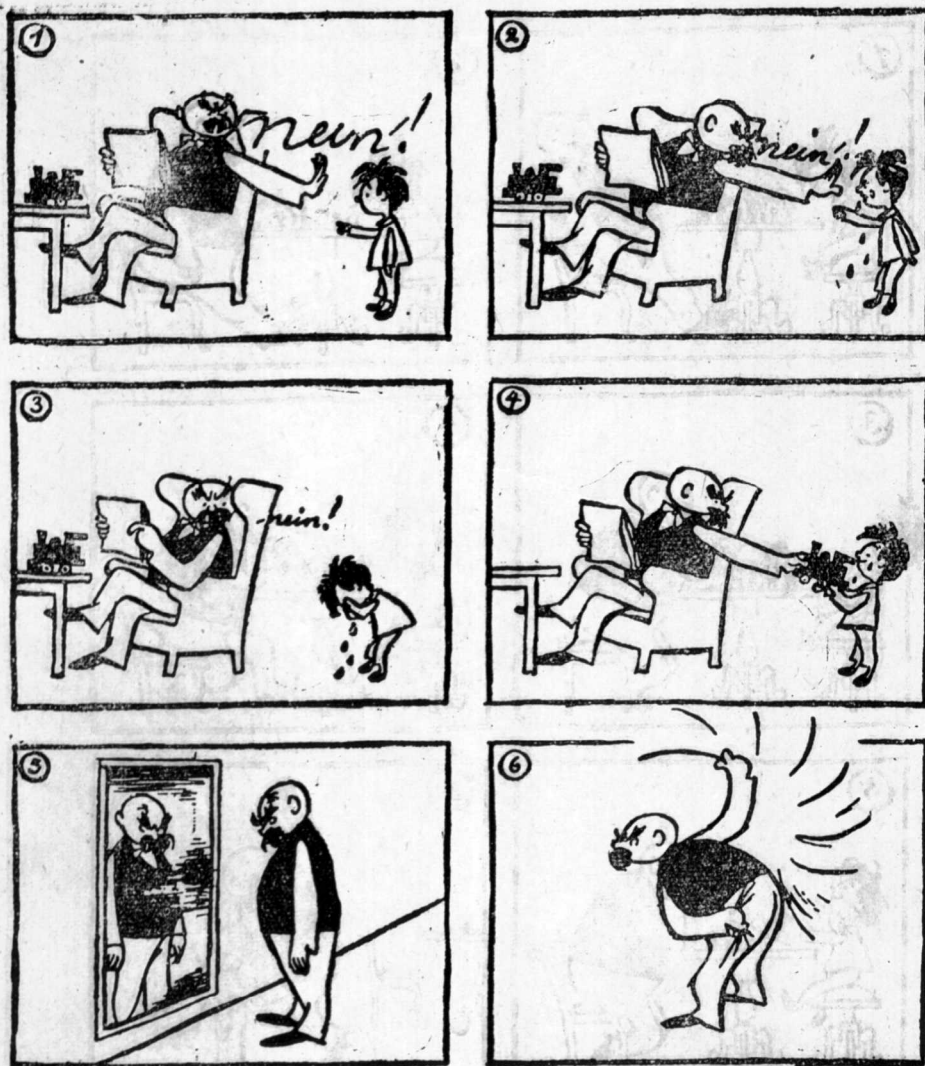
“观棋不语，落子不悔”，不只是下棋的人要讲棋品，连观棋者也得讲。

下棋人，必须输得有风度，赢得有风度。从输赢中，可以看出一个人的气度、修养。

古人所谓“成固欣然，败也不馁”，究竟有多少人能做得到？

气量狭窄和得失心太重的人，只能赢，不能输，世界上没有永远的胜利者，也没有永远的失败者，赢赢输输，输输赢赢，是人生中常有的事，不可太认真。父亲输了棋，打孩子的屁股泄愤，不只是输掉了棋品，也输掉了应有的尊





## 10 自责

父亲至上，家长第一，一家之主在家庭里的地位是不可侵犯的，这种思想的扩大，就是专制，就是集权。

玩具是属于孩子的，有权要求取回他的小火车头，没有理由不给他。可是，父亲连声：“不，不！”不给就是不给，老子有权不给！

孩子委屈地哭了，在父亲的威力下，他只能用哭来表示抗议。

最后，父亲改变态度，把小火车头交还给孩子。走到镜子面前，看看自己是怎样一副嘴脸？

这样的父亲，应该惩罚，狠狠地打几鞭吧！